

Bouônjour. Ch'r'est mé Brian Vibert auve la Lettre Jèrriaise aniet. Nos v'chîn déjà à la fin du mais d'Mai et ev'là l'année tchi s'en va à grands pas. I' y'a sept semaines qué j'têmes à célébrer Pâques et chu Dînmanche j'nos trouvons dans la saison d'la Pentecôte. La Pentecôte nos ramémouaithe d'la naissance dé l'églyise chrêthchienne – pas un bâtisse, mais putôt un groupe dé gens – ches gens, i' y'a deux mille ans, 'taient êffrités, enfreunmés siez ieux, sans mission ni pouver. Mais Jêsû-Christ lus avait promîns qué l'Saint Esprit veindrait lus donner eune nouvelle vie, eune nouvelle jouaie, un pouver extraordinaithe. Et i' connîtent la réalité dé chute promêsse lé preunmyi jour d'la Pentecôte. Pour ieux, ch'tait vraîment un nouveau c'mmenchement.

Quant à mé, j'sis tréjous encouothagi qu' la Pentecôte vint dans la saison d' l'Èrnouvé. Au S'tembre, les bouais pèrdent lus fielles et toute la natuthe sé prépathe pour l'Hivé. Au mais d'Janvyi tout pathaît endormi, même mort et i' n'y'a presque autchun sîngne dé vie. Mais quand vint lé mais d'Mar ou d'Avri, la campagne èrprend un difféthent aspect.

Not' siez nous, Les Vaux d'la Capelle dans la Rue du Creux Baillot à Saint Ouën, est situé au haut d'la vallée tchi d'scend vèrs la Grève dé Lé. Ch'est eune magnifique vallée, si païsibl'ye et j'aimons hardi y'aller nos prom'ner. La vallée fait partie des Géthondes et j'pouvons faithe eune grande touônnée sans èrdoublyer nos pas. Ch'est la même vallée, qué s'sait l'Hivé ou l'Êté, mais s'n appathence change dramatiquement s'lon la saison. Dreinement j'avons ieu la jouaie d' marchi parmi les pip'soles et bliuets, dé vaie lus couleu et dé senti lus parfum. J'avons veu les vièrs tchènes èrcouverts dé lus nouvelle vèrduthe; j'avons êcouté l'chant des ouaïsieux, volant auve liberté dans l'ciel en haut.

Dans un sens v'là tchi nos donne un portrait d' la vie dé chaque îndividu. Lé don du Saint Esprit est là sus d'mande. I' veurt nos donner sa fraîcheur, sa jouaie, san pouver, sa vie. I' y'a tant d'gens tchi sont comme la vallée en Hivé – i' sont comme endormis, sans réaliser tch'i' n'jouissent pon dé tout qué Dgieu veurt lus donner. Toutes les s'maines j'rencontre du monde tchi sont accâblyiés d'gêne ou d'appréhension – parmi ieux hommes et femmes tchi tchestionnent même lus 'raison d'êt' et tchi n'vaient autcheune solûtion ès problèmes dé d'gèrre, dé meurtres, dé fanminne, dé gourmandise, des affreuses maladies, d'la cruauté d' l'homme envèrs san préchain, dé l'abus des vèrtus bibliques, et aînsi d'siette....Heutheûsément, à la Pentecôte, j'célébrons lé chein seul tchi peut transformer nos attitudes et nos fourni auve san pouver pour gângni la victouaithe sus les ennemîns tchi nos attachent. Lé Saint Esprit dé la bibl'ye est l'même Saint Esprit tch'est en travas dans not' monde dé 2023. Remplyis dé l'Esprit dé Jêsû-Christ, j'pouvons montrer à nos amîns, à nos vaîsîns, à tous qué j'rencontrons qué l'amour peut remplyaichi la crainte, qu'i' y'a espéthance à la pliaiche dé m'sespé, qué la leunmièthe êclyaithe tréjous les ténèbres; pour doute, i' y'a fouai; pour ma, i' y'a pardon et pour tristesse, i' y'a jouaie.

Qué j'embraîchons tout qu' la Pentecôte nos offre pour ramémouaithe à un monde affanmé tch'i y'a eune solûtion à lus problèmes, eune réponse à lus tchestchions et qué solûtion et réponse donne eune satisfaction perpétuelle.

J'vos souhaite à tous eune semaine libre dé gêne et d'troublye et remplyie dé paix, d'amour et d'espéthance. À bêtôt.

English Summary

Already at end of May with Easter 7 weeks ago and Pentecost tomorrow, Pentecost reminding us of the birth of the Christian church when frightened men awaited and received the empowering and gifting of the Holy Spirit as promised by Jesus.

Personally glad that Pentecost comes in Springtime. In autumn nature prepares for winter and come January much appears asleep with little sign of life. Come March/April and there is change in the countryside.

My home is at the top of a peaceful valley towards Grève de Lecq. We love our walks in that valley with its changing appearance throughout the year and what a delight recently to enjoy the primroses and bluebells and to see the oak trees regaining their leaves as we listened to the song of the birds flying overhead. Life had returned to the valley.

In a sense this is a picture of the lives of so many who are like the valley in winter. They need the Holy Spirit's gifting and empowering to help them live life to the full and be victorious over the many enemies that attack.

Let's embrace all that Pentecost offers and have a good week free of worry and trouble and filled with peace, love and hope.